

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Die Seite der Frau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

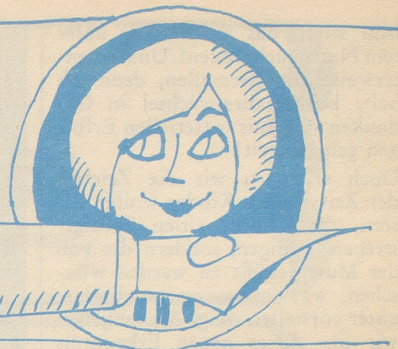
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Die Seite der Frau



## Mein Sohn und seine Hobbies

Als unser Sohn noch nicht den Umwelteinflüssen ausgesetzt war, verstand er es ausgezeichnet, sich allein zu beschäftigen. Stundenlang konnte er mit seinen Bauklötzen spielen und die phantasievollsten Gebilde hervorzaubern. Mit dem Schuleintritt änderte sich dies ganz gewaltig. Von diesem Tage an verlor mein Ältester seine Individualität und begann sich für Dinge zu interessieren, die auch für seinen jeweiligen Freund von Wichtigkeit waren.

Im ersten Sekundarschuljahr war dies zu unserer Freude ein eifriger Botaniker. Die Freude wich dann allerdings einem nicht ganz gelinden Schrecken, als allmählich die verschiedenartigsten Tierchen unsere Wohnung zu bevölkern begannen. Oh, wäre er doch bei den Pflanzen geblieben! Bei den Kaulquappen fing es an und mit den Stabheuschrecken ging es weiter. Kennen Sie Stabheuschrecken? Sie haben die Eigenschaft, ab und zu durchzubrennen und dann als harmloses Stäbchen irgendwo unauffindbar zu bleiben. Zu allem Unglück liebte unser Sohn sein Heuschreckenpaar und hatte die Absicht, sein Leben fortan der Aufzucht dieser Gattung zu widmen. In Anbetracht der Größe unserer Wohnung mußte sich seine Tierliebe auf Kleinstvieh beschränken!

Unvergessliches Mittagessen, als die Stabheuschreckenfrau verschwunden war. Sämtliche Familienmitglieder machten sich, ungeachtet ihrer knurrenden Mägen, auf die Suche nach der Schönen. Der Gedanke, daß sich die Vermißte vielleicht sogar als Stäbchen auf unserem Mittagstisch befinden könnte, nahm mir ohnehin den Appetit. Dank der kristallinen Klarheit meiner frisch geputzten Fensterscheiben fanden wir sie am Fenster hangend, und so fand unsere Großaktion ein glückliches Ende.

Die Freundschaft mit dem Botaniker und Zoologen endete und ein Fischer nahm seinen Platz ein. Eingedenk des Rufes: Zurück zur Natur fanden wir das ein vernünftiges und gesundes Hobby und gaben unsere Einwilligung

zur Anschaffung einer Fischrute samt Utensilien. Wiederum lagen in unserer Wohnung Büchsen mit unappetitlichem Inhalt herum. Glücklicherweise waren sie mit Aufschriften wie «Maden», «Würmer» versehen. Und nun kamen die ältesten Blue Jeans und Stiefel zu Ehren, und die Jungfischer begaben sich zur alten Aare. Ich rechnete schon mit einem Zustupf zum Mittagstisch. Doch Fische sind unberechenbare Wesen. Sie scheinen sich aus einer funkelneuen Ausrüstung nichts zu machen und verachteten die Lekerbissen, die ihnen unsere Buben zuwarfen. Zehn routinierte Fischer zogen einen Fisch nach dem andern heraus, und unsere beiden Jünger Petris mußten unverrichteter Dinge mit langen Gesichtern heimkehren.

Nun haben wir eine Fischrute mit Anleitung und verschiedenen Utensilien zu verkaufen! Die Würmer und Maden allerdings mußten wir fortwerfen.

Der nächste Freund war ein großer Bastler. Und weil gerade die Zeit der ersten Mondlandungen

heranbrach, bastelte unser Sohn mit Feuereifer Mondfähren und Mondraketen. Schon vorher waren unter seinen geschickten Händen Schiffe und Flugzeuge in allen Formen und Farben entstanden. Unsere damalige Wohnung war, wie erwähnt, nicht sehr groß. Aber wir fanden doch immer noch einen Platz, um die zerbrechlichen Dinger vor den Händen unserer Kleinsten zu schützen. Dann kam der Umzug in die längstersehnte größere Wohnung. Haben Sie schon einmal Mondschiffe, Raketen, Segelschiffe und Düsenflugzeuge «gezügelt»?

Wir fuhren dreimal mit unserem Wagen und unser Bastler hielt jeweils in jeder Hand eine dieser Kostbarkeiten. Seither ist ein Jahr vergangen, und bei meinem letzten Gang auf den Estrich erblickte ich in der hintersten Ecke Teile von Flugzeugen und Schiffen, als hätte der Sturm sie zerschellt. – Denn nun ist Pop in. – Kein Platz mehr für Tiere und Tierchen. Kein Platz mehr für Flugzeuge und Schiffe. Wo das mütterliche Auge blickt, grelle, leuchtende, schrei-

ende Posters, Beatlesköpfe. Nur ganz bescheiden an der Wand der selbstgebastelte Schmetterlingskasten mit der Schmetterlingssammlung erinnert an eine schöne Bubenzeit am Jordenweiher und im Bremgartenwald.

Und wenn dann das neueste Hobby meines Sohnes lange, blonde Haare und Hot Pants trägt, werden wir mit leiser Wehmut an die glückliche Stabheuschreckenzeit zurückdenken.

Annemarie Golser

## Zeitgemäße Gedanken zum Jahresbeginn

Einer alten Tradition folgend, sollte man so um den Jahreswechsel herum innere Einkehr halten, Bilanz ziehen, tiefeschürfende Erkenntnisse ausloten, um daraus Rat und Richtlinien für die dunkelverhangene Zukunft zu gewinnen.

Wenn ich mich wieder um diese innere Standortbestimmung bemühe, so will sich mir nur eine Einsicht aufdrängen, die mir selber um so überraschender kommt, als sie meinen anlässlich früherer Jahreswechsel formulierten Wünschen und Hoffnungen geradezu diametral entgegengesetzt ist. Diese Wünsche lassen sich etwa wie folgt in Worte fassen: «Liebe Schicksalsgöttin, bitte, beriesele mich nicht mit Geld, laß mich keine Erbschaft machen, keinen Lotto-Toto-Sevagegewinn einheimsen, verschone mich mit irgendwelchen ersten Wettbewerbspreisen, lasse mich keinen verborgenen Schatz im Gemäuer entdecken, bewahre mich davor, reich zu werden!»

Denn der härteste Vorwurf, den die junge Generation uns, dem konsumwütigen Establishment macht, ist, daß wir geldgierig seien, unser Hoffen und Trachten nur auf pekuniären Gewinn ausgerichtet, daß nur sakrosankte Statussymbole durch unsere ausgeleierte, unschöpferische Phantasie geistern, daß unser Streben nach Gewinn und Bereicherung selbst unsere frustrierten Träume durchziehe!

Bilanz ziehend, stelle ich erleichtert fest, daß bei uns kein Auto, kein Weekendhaus, keine Safari in entlegene Kontinente, kein Perserteppich, keine Edelsteine, kein Picassogemälde, kein Wertpapier oder ähnlich Fragwürdiges einen häßlichen Schatten auf das ideale



«... darf ich Madame an diesem Punkt vielleicht einen Kursus zur Förderung der Entschlußkraft empfehlen?»



Bild wirft, das wir bislang unserem Nachwuchs boten! Unverdienterweise gewissermaßen, denn ich habe beim Jahreswechsel in Gedanken stets mit materiellen Erfolgen geliebäugelt!

Doch erkennen wir die Zeichen der Zeit: unsere Kinder wollen Eltern, die keinem eitlen Erfolgsstreben huldigen, sondern die von der Muse geküßt zu werden wünschen, was immer man sich darunter vorstellen mag! Verschließen wir uns dieser neuen Erkenntnis nicht, seien wir modern, «up-to-date» und «in» – wer möchte schon zu den Ewiggestrigen gehören!

Ingrid

## Konsumentenwünsche

oder: Wer manipuliert wen?

Jeder von uns ist Konsument; auch Sie. Wenn Sie sich das nächste Mal ärgern, weil beim Öffnen einer Pastmilchpackung die ganze Küche verspritzt wird, sollten Sie zuerst prüfen, ob Sie dies nicht ausdrücklich so gewollt haben. Es ist nämlich höchst erstaunlich, was Sie und ich mit unseren Wünschen anrichten. Um wirklich alle unsere Wünsche aufzuspüren, werden Unsummen für Marktforschung (zu deutsch: Marketing) ausgegeben.

So erhalten wir denn heute offenbar auf unseren ausdrücklichen Wunsch hin Landjäger, die man nicht schälen kann und deshalb mit der eher unappetitlichen Haut essen muß, mit Gift behandeltes Obst, nur zwei Apfelsorten in den Läden, Flaschen, die man nicht mehr verschließen kann, unreife Aprikosen, Bier und Mineralwasser in immer kleineren Portionen, Zitronen, deren Schale man nicht verwenden darf, Rösti mit Teflonbelag, Schweinebraten inklusive Antibiotika usw. usw.

Nehmen wir als Beispiel gespritztes Obst. Da aß die Menschheit seit Jahrtausenden Äpfel, wie sie von den Bäumen kamen, ohne sichtbaren Schaden zu nehmen. Dann, vor vielleicht etwa 50 Jahren, ging ein Konsument zum Marktstand «seines» Bauern und sagte: «Wenn du mir keine Äpfel ohne Schorf liefern kannst, esse ich kein Obst mehr.» Als immer mehr Konsumenten diesen Wunsch äußerten, blieb dem Bauer wohl nichts anderes übrig, als an eine chemische Fabrik zu schreiben, mit der Bitte, ein Gift zu liefern gegen den Schorf. Mit sichtlichem Widerwillen wurde dann ein solches entwickelt, nur um unsere Wünsche nach schönem, giftigem Obst zu erfüllen. Zum Glück habe ich einen eigenen Apfelbaum.

Ein anderer Konsument – oder vielleicht gar Sie selber – wollte kein Bier mehr kaufen, solange die Flaschen mit dem Schnappverschluss versehen werden. Wir wollen Flaschen, die man auf einmal austrinken muß. In Südafrika wurde mir einmal ein Kompliment



«Solange ich diese Buchhandlung führe, werden Sie bei mir kein Buch kaufen können, das Ihnen zeigt, wie man den Fernsehapparat repariert!!»

gemacht. «Typisch schweizerischer Erfindergeist», kommentierte ein Kollege die Schnappverschlüsse, die er äußerst praktisch fand.

Um des Butterbergs Herr zu werden, ist jetzt für besonders feine Restaurants eine noch kleinere Butter-Portionenpackung erfunden worden. Und dies nur, weil wir Konsumenten unbedingt hungrig vom Frühstückstisch zu gehen wünschen. Kommt man mit einem ausgewachsenen Durst von einer Bergtour zurück, so vernimmt man mit Erstaunen, daß in einigen Wirtschaften, vermutlich auch auf unseren Wunsch hin, Bier nur noch in kleinen Flaschen geführt wird und die Mineralwasserfläschchen im Zuge der Zeit nur noch zwei Deziliter enthalten. Um den Konsumentenwünschen zu entsprechen, wurde der Durst bedeutend teurer.

Kürzlich las ich irgendwo, daß

man die Teigwarenfabrikation nicht gut rationalisieren könne, weil die Kunden nun einmal verschiedene Formen wünschten. Nicht genug mit den altbewährten Hörnli, Nudeln oder Spaghetti, werden auf unser Verlangen hin mit dem gleichen Teig auch noch Rädli, Müscheli, Spiralen, Elefantenzähne und was weiß ich noch hergestellt. Man scheint förmlich auf unsere nächste Idee zu warten.

Was sich irgendwie sprühen läßt, wollen wir nur noch in Spraydosen kaufen. Erstens müssen wir uns keine Gedanken über die gekaufte Menge machen, weil die meistens unbekannt ist, zweitens können wir mehr verbrauchen, weil die Hälfte danebengeht, und drittens dürfen wir bald wieder eine neue Dose kaufen, weil man den Inhalt der alten nicht völlig aufbrauchen kann. Um gleichzei-



tig aber auch noch den einzigen Vorteil einer Normaldose zu haben, sprüht man z. B. Farbe zum Ausbessern von Lackschäden am Auto zuerst in eine kleine Schale, damit man doch mit Pinsel sauber arbeiten kann.

Ich staune beinahe täglich ob unseren Wünschen und stelle mit Genugtuung fest, daß alle umgehend erfüllt werden. Ist es nicht ein herrliches Gefühl, die Fabrikanten derart manipulieren zu können?

Kn

## Theater im Dorf

So zwanzig Jahre mögen schon verflossen sein, seither. Den Inhalt des Stückes habe ich vergessen, aber so ungefähr enthielt er dasselbe wie in den vorhergehenden Jahren auch: eine Mahnung auf den Lebensweg für die Jungen, dargeboten mit viel Romantik, und am Ende siegte das Gute über das Böse. Jedermann atmete auf und manch einer wischte sich eine heimliche Träne ab. Die Spieler waren jeweils ja schon etwas gehemmt bei den gefühlvollen Szenen, denn schließlich kannte einen auch der hinterste Knochen im Saal. Aber dennoch, es war zum Heulen schön.

Nun, da stand also das Liebespaar Hand in Hand auf der Bühne, und er sagte zu ihr: «Lueg, wiä dä Mond schön ufgoht.» Tiefe Stille im Saal, alles wartete auf den Mond. Und langsam und feierlich erhob sich am Horizont – die Sonne. Dann stockte sie plötzlich, – einen unterdrückten Fluch aus den Wolken hörte auch der Hinterste im Saal – und fiel dorthin zurück, von wo sie aufgestiegen war. Zugleich ging der Mond in solchem Tempo auf, daß seine runde Scheibe mit Gepolter am Himmel aufschlug und nachher noch einige Zeit brauchte, bis er ausgebaumelt hatte.

Nun, eine Erklärung für dieses «Wunder im Weltall» ließ sich nach der Vorstellung leicht finden. Toni, der dienstbare Geist hinter den Kulissen, hatte schon vor der Aufführung im Kampf gegen das Lampenfieber mehr als einmal den Kaffee mit Schnaps verwechselt, und als Folge davon während derselben eben auch den Mond und die Sonne. Es hing ja buchstäblich alles nur an einem Faden. Ja, dieses eine Mal trockneten noch mehr Zuschauer ihre nassen Augen als andere Jahre, nur waren es diesmal Lachtränen.

Manuela

## Üsi Chind

Meine Schwester, die acht Jahre nach dem vierten Kind nochmals ein Buschi bekam, traf die letzten Ferien Vorbereitungen, um zu Frau Meier, wie letztes Jahr, in den Tessin zu reisen. Die achtjährige Marlies stellte sich schon die Freude der Ferienwirtin vor und sagte zu Mami: «Gell, d Frau Meier wird lueg, wenn mir mit eusere Nachgeburt chömed?!»

RB